※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Энэхүү орчуулга нь зөвхөн лавлах зориулалттай бөгөөд та солонгос хэл дээрх маягтыг зөвхөн солонгос хэлээр бөглөж ирүүлэх шаардлагатайг анхаарна уу.

■ 사회보장급여 관련 공통서식에 관한 고시 [별지 제1호서식] <개정 2024.1.1>

■ Нийгмийн хамгааллын тэтгэмжтэй холбоотой нийтлэг маягтын тухай зарлал [Хавсралтын 1-р маягт]
<2024 оны 1-р сарын 1-ний өдөр шинэчлэгдсэн>

사회보장급여 신청(변경)서
Нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авах (өөрчлөлт оруулах) хүсэлт

(4쪽 중 1쪽)
(4 нүүрнээс 1 дэх нүүр)

처리기간 Шийдвэрлэх хугацаа	별도안내 Тусад нь мэдээлэх

신청인 Хүсэлт гаргагч	성명 Овог		주민등록번호(외국인등록번호) Регистрийн дугаар (Гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар)		세대주와의 관계 Өрхийн эзэнтэй хамаарал		전화번호 Утасны дугаар	
	주소 Хаяг	(실거주지 주소[1] :) (Бодит оршин суух хаяг[1] :)					휴대전화[2] Гар утас[2]	
							전자우편 Цахим шуудан	

	세대주와의 관계 Өрхийн эзэнтэй Хамаарал	성명 Овог нэр	주민등록번호 (외국인등록번호 등) Регистрийн дугаар (Гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар гэх мэт)	동거여부 (미동거사유) Хамт амьдардаг эсэх (Хамт амьдардаггүй шалтгаан)	학력·재학여부 (학교명/학년반) Боловсролын байдал, сурагч буй эсэх (Сургуулийн нэр/анги, бүлэг)	건강상태 (장애/질병) Эрүүл мэндийн байдал (Хөгжлийн бэрхшээл/өвчин)	취업상태 Ажил эрхлэлтийн байдал		전화번호 (집/직장) Утасны дугаар (Гэр/ажил)
가족사항 Гэр бүлийн мэдээлэл							직업 Ажил мэргэжил	직장명 Ажлын газрын нэр	

1. 배우자 관계[3] ([ ]법률혼 [ ]사실혼 [ ]사실상 이혼)
1. Эхнэр/нөхрийн харилцаа[3] ([ ]Хууль ёсны гэрлэлт [ ]Бодит гэрлэлт [ ]Бодит салалт)
2. 외국여권 소지자명[4] : _____, _____
2. Гадаад паспорт эзэмшигчийн нэр[4]: _____, _____
3. 국외출생자명[5] : _____, _____
3. Гадаадад төрсөн этгээдийн нэр[5]: _____, _____
4. 복수국적자명[6] : _____, _____
4. Давхар иргэншилтэй этгээдийн нэр[6]: _____, _____

부양의무자[7] Асран хамгаалах үүрэг тэй ирг эн[7]	수급권자와의 관계 Тэтгэмж авагчтай Хамаарал	성 명 Овог нэр	주민등록번호 (외국인등록번호) РД (Гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар)	주 소 Хаяг	가구원수 Өрхийн гишүүдийн тоо	전화번호 Утасны дугаар
	의 үүрэг					
	의 үүрэг					
	의 үүрэг					
	의 үүрэг					

급여계좌 Тэтгэмж авах данс	신청인과의 관계 Хүсэлт гаргагчтай Хамаарал	성 명 Овог нэр	금융기관명 Санхүүгийн байгууллагын нэр	계좌번호 Дансны дугаар	비고(사유)[8] Тайлбар (Шалтгаан)[8]

통지방법 Мэдэгдэх арга	[ ] 서면 [ ] 전자우편(E-mail) [ ] 문자메시지서비스(SMS) [ ] Бичиг [ ] Цахим шуудан (E-mail) [ ] Зурвас илгээх үйлчилгээ (SMS) [ ] 기타 ( ) [ ] Бусад ( )

작성방법
Бөглөх заавар

1) 주민등록상 주소와 실제 거주지의 주소가 다른 경우 주민등록상 주소와 실제 거주지의 주소를 모두 기재

1) Иргэний үнэмлэх дээрх хаяг болон одоо амьдарч буй хаяг өөр бол иргэний үнэмлэх дээрх хаяг болон одоо амьдарч буй хаяг хоёр бүгдийг нь бичнэ

2) 원활한 결과 통지를 위해 신청인 휴대전화번호 정확하게 기재

2) Үр дүнг шуурхай мэдэгдэх үүднээс хүсэлт гаргагчийн гар утасны дугаарыг зөв бичнэ

3),4) 해당자에 한함

3),4) Зөвхөн хамаарах этгээд бөглөнө

5),6) 아동수당, 부모급여(현금), 양육수당 신청대상에 한함

5),6) Хүүхдийн тэтгэмж, эцэг эхийн тэтгэмж (бэлэн мөнгө), өсгөн бойжуулах тэтгэмж хүсэх эрх бүхий этгээдэд хамаарна.

7) 부양의무자 조사 사업 해당자에 한함(부양의무자 : ① 수급권자의 1촌의 직계혈족, ② 수급권자의 1촌의 직계혈족의 배우자, 다만 사망한 1촌의 직계혈족의 배우자는 제외)

7) Тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгчийн судалгаанд хамаарах этгээд бөглөнө (Тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгч : ① Тэтгэмж авагчийн 1 үеийн шууд цусан төрөл, ② Тэтгэмж авагчийн 1 үеийн шууд цусан төрлийн эхнэр/нөхөр, гэвч нас барсан 1 үеийн шууд цусан төрлийн эхнэр/нөхөр хамаарахгүй)

8) 동일보장가구원의 계좌가 아닐 경우 사유를 반드시 기재하고, 디딤씨앗계좌(CDA) 또는 압류방지통장이 있는 경우에도 반드시 기재

8) Хамгаалалд хамт хамрагдах нэг өрхийн гишүүний данс биш бол шалтгааныг заавал бичиж, хүүхдийн ирээдүйн хуримтлалын данс (CDA) эсхүл битүүмжлэхээс урьдчилан сэргийлэх данстай байх тохиолдолд ч мөн заавал бичнэ

210㎜×297㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

보장구분 Хамгааллын ангилал	사회보장급여 내용 Нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийн агуулга	
기초생활보장 Суурь амьжиргаа хамгаалах	[ ]생계급여 [ ]의료급여 [ ]Амьжиргааны тэтгэмж [ ]Эрүүл мэндийн тэтгэмж [ ]주거급여([ ]자가 [ ]임차[9] [ ]기타[10]) [ ]Орон байрны тэтгэмж([ ]Өөрийн байр [ ]Түрээс[9] [ ]Бусад[10])	
	[ ]교육급여 (바우처 제공) [ ]Боловсролын тэтгэмж (Ваучер олгох)	※ 유의사항 ※Анхаарах зүйлс – 2023학년도부터 교육급여 중 교육활동지원비는 현금이 아닌 바우처(사회서비스 이용권)로 제공됩니다. - 2023 оны сургалтын жилээс эхлэн боловсролын тэтгэмжийн хүрээнд сургалтын үйл ажиллагааны дэмжлэгийн мөнгийг бэлэн бус ваучер хэлбэр (нийгмийн үйлчилгээ авах эрх)-ээр олгоно. – 교육급여 수급권자로 보장결정된 이후, 교육급여 바우처 누리집(https://e-voucher.kosaf.go.kr)을 방문하여 바우처를 신청해주시기 바랍니다. - Боловсролын тэтгэмж авагчаар хамгаалал нь батлагдсаны дараа боловсролын тэтгэмжийн ваучерын цахим хуудас (https://e-voucher.kosaf.go.kr)-нд хандан ваучер авах хүсэлт гаргана уу.
영유아 Нялх, балчир хүүхэд	[ ]부모급여(현금) (대상자 이름 :) [ ] 엣ᄃᆞᆼ 엑인 태ᄀᆞᆫ매ᄌᆞ (ᄇᆞᆯ렌 먄ᄀᆞᆫ) (햄라ᄀᆞᆺ 애ᄀᆞᆫᄃᆡ인 넏 :) [ ]양육수당(대상자 이름 :), [ ]Өсгөн бойжуулах тэтгэмж (Хамрагдах этгээдийн нэр :), ([ ]가정양육수당 [ ]장애아동양육수당 ([ ]Гэртээ хүүхэд өсгөн бойжуулах цалин тэтгэмж [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй хүүхэд өсгөн бойжуулах тэтгэмж [ ]농어촌양육수당) [ ]Газар тариалан, загас агнуурын тосгонд хүүхдэд өсгөн бойжуулах тэтгэмж) [ ]종일제 아이돌봄서비스(대상자 이름 :), [ ]Бүтэн өдрийн хүүхэд асрах үйлчилгээ (Хамрагдах этгээдийн нэр :), [ ]시간제 아이돌봄서비스(대상자 이름 :) [ ]Цагаар хүүхэд асрах үйлчилгээ (Хамрагдах этгээдийн нэр :)	
아동수당 Хүүхдийн тэтгэмж	[ ]지급대상아동이름: ① ② ③ [ ]Хамрагдах хүүхдийн нэр:	
아동 · 청소년 Хүүхэд, өсвөр насныхан	[ ]초·중·고 학생 [ ]Бага, дунд, ахлах ангийн сурагч 교육비 지원 Сургалтын төлбөрийн дэмжлэг	① 방과후학교자유수강권 ① Хичээлийн дараах сургалтад чөлөөтэй суралцах эрх ② 급식(중식)비 ② Сургуулийн хоол (өдрийн хоол)-ны мөнгө ③ 고교학비지원 ③ Ахлах сургуулийн сургалтын төлбөрийн дэмжлэг ④ 교육정보화지원(PC, 인터넷통신비+유해차단서비스) ④ Боловсролын мэдээлэлжүүлэлтийн дэмжлэг (Компьютер, интернэт холболтын төлбөр+хортой контент хориглох үйлчилгээ) [PC 신청 여부 : [ ]신청 [ ]미신청] [Компьютер хүсэх эсэх : [ ]Хүсэлт гаргах [ ]Хүсэлт гаргахгүй] [인터넷통신사 [ ]KT [ ]SK브로드밴드 [ ]LG U+ [ ]SK 텔레콤 [ ]기타( )] [интернэт үйлчилгээний компани [ ]KT [ ]SK Broadband [ ]LG U+ [ ]SK Telecom [ ]Бусад( )] [인터넷 가입(예정)자 성명 : , 주민번호 :] *(필수) 본인 관련 정보를 정부, 지방자치단체 및 지정 기관(PC 설치업체, 인터넷통신회사)에 제공 동의[ ] [интернэтэд бүртгүүлсэн (бүртгүүлэх гэж буй) этгээдийн овог нэр : , Регистрийн дугаар :] * (Шаардлагатай) Өөрийн мэдээллийг засгийн газар, орон нутгийн өөрөө удирдах байгууллага болон тогтоосон байгууллага (компьютер суурилуулах байгууллага, интернэт холболтын үйлчилгээний компани)-д олгохыг зөвшөөрөх[ ]
	[ ]소년·소녀가정 보호비 [ ]Өрх толгойлсон хүүхэдтэй гэр бүлийг хамгаалах тэтгэмж [ ]청소년특별지원 ([ ]연장신청) [ ]Өсвөр насныханд зориулсан тусгай дэмжлэг ([ ]Сунгах хүсэлт)	
노 인 Өндөр настан	[ ]기초연금([ ]배우자 동시신청) [ ]Суурь тэтгэвэр([ ]Эхнэр/нөхөр нэг дор хүсэлт гаргах)	
장 애 인 Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэн	[ ]장애인연금([ ]배우자 동시신청 [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэвэр ([ ]Эхнэр/нөхөр нэг дор хүсэлт гаргах [ ]차상위 부가급여) [ ]장애수당 [ ]Бага орлоготой иргэнд олгох нэмэлт тэтгэмж) [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэмж [ ]장애아가족양육지원 [ ]장애아동수당 [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй хүүхэдтэй гэр бүлийн дэмжлэг [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй хүүхдийн тэтгэмж	

	[ ]장애인자립자금 대여 [ ]Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний бие даан амьдрах санхүүжилтийн зээл
한부모 가족 **Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүл**	[ ]한부모 가족지원 [ ]Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүлийн дэмжлэг [ ]청소년 한부모 자립지원(급여지급, 증명서 발급) [ ]Өсвөр насны өрх толгойлсон эцэг, эхийн бие даан амьдрах дэмжлэг (Тэтгэмж олгох, гэрчилгээ олгох)
기 타 **Бусад**	[ ]차상위계층 확인 [ ]Бага орлоготой давхаргад хамаарах эсэхийг шалгах [ ]차상위 본인부담경감 [ ]Бага орлоготой давхаргын өөрөө төлөх зардлыг хөнгөлөх [ ]차상위 자활급여 [ ]Бага орлоготой давхаргын өөрийгөө тэтгэх тэтгэмж [ ]시설이용·입소 [ ]자산형성 [ ]Байгууламж ашиглах, орох [ ]Хөрөнгө бүрдүүлэх [ ]타법 의료급여[11] ( ) [ ]Бусад хуульд заасан эрүүл мэндийн тэтгэмж[11] ( ) [ ]개발제한구역 거주민 생활비용보조 [ ]Хөгжлийг хязгаарласан бүсэд оршин суугчдын амьжиргааны зардлын дэмжлэг [ ]사회복지공동모금회 등 서비스 의뢰 및 연계 [ ]Нийгмийн халамжийн хамтарсан хандивын сан зэрэг үйлчилгээ авах хүсэлт гаргах, холбох [ ]다문화가족 방문교육서비스 [ ]Олон соёлт гэр бүлийн гэрээр очиж үзүүлэх сургалтын үйлчилгээ

복지대상자 요금 감면 (대행)신청
Халамжид хамрагдах этгээдийн хэрэглээний төлбөр хөнгөлөх (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах) хүсэлт

자격구분 **Эрхийн ангилал**	[ ] 기초생활보장수급자 ([ ] 생계 [ ] 의료 [ ] 주거 [ ] 교육) [ ] Суурь амьжиргаа хамгаалах тэтгэмж авагч ([ ] Амьжиргаа дэмжих [ ] Эрүүл мэнд [ ] Орон байр [ ] Боловсрол) [ ] 차상위계층 [ ] 장애인 [ ] 한부모가족 [ ] Бага орлоготой давхарга [ ] Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэн [ ] Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүл [ ] 기초연금 [ ] Суурь тэтгэвэр			
감면 서비스 **Хөнгөлөлт үзүүлэх үйлчилгээ**	전체 신청 Бүхэлд нь хүсэлт гаргах	[ ] ※ 전체서비스 (대행)신청 시 체크 [ ] ※ Нийт үйлчилгээ (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах) хүсэлт гаргах бол тэмдэглэнэ		
	선택 신청 Сонгож хүсэлт гаргах	[ ] 전기요금 [ ] Цахилгааны төлбөр	[ ] TV수신료 면제 [ ] Телевизийн хураамжаас чөлөөлөх	[ ] 휴대전화요금 [ ] Гар утасны төлбөр
		[ ] 지역난방요금 [ ] Дулааны төлбөр	[ ] 도시가스요금 [ ] Газын төлбөр	[ ] 시내·외유선전화요금 [ ] Хотын доторх болон гаднах суурин утасны төлбөр

※ 아래항목 작성 시 신속·정확하게 요금감면대상 확인이 가능하며,
미 작성 및 부정확한 정보를 작성 시 감면서비스 (대행)신청이 제한될 수 있습니다.

※ Дараах хэсгүүдийг бөглөсөн тохиолдолд түргэн шуурхай, оновчтой байдлаар хэрэглээний төлбөрийн хөнгөлөлтөд хамрагдах эрхийг шалгаж болох ба,
бөглөөгүй болон мэдээллээ тодорхой бичээгүй тохиолдолд хөнгөлөлтийн үйлчилгээ (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах)-ний хүсэлт гаргахад хязгаарлалт үүсэж болзошгүй.

- 전기 고객번호 : • 지역난방 열사용자번호 :
- Цахилгаан хэрэглэгчийн дугаар : • Дулааны хэрэглэгчийн дугаар :
- 이동통신사 [ ]KT [ ]SK 텔레콤 [ ]LG유플러스
- Хөдөлгөөнт холбооны компани [ ]KT [ ]SK Telecom [ ]LG Uplus
- 도시가스 (사용계약자명 : 사업자명 : 고객번호 :)
- Газ (Гэрээт хэрэглэгчийн нэр : Компанийн нэр : Хэрэглэгчийн дугаар :)
- 시내·외유선전화 (계약자주민등록번호: 전화번호:
- Хотын доторх болон гаднах суурин утас (Гэрээт хэрэглэгчийн регистрийн дугаар: Утасны дугаар:
  사업자: [ ]KT [ ]SK브로드밴드 [ ]LG유플러스)
  Компани: [ ]KT [ ]SK Broadband [ ]LG Uplus)

가구원 추가 기재 (휴대전화 요금할인 신청시)
Өрхийн гишүүнийг нэмж бичих (Гар утасны төлбөрийн хөнгөлөлт авах хүсэлт гаргах бол)

가족사항 Гэр бүлийн байдал	신청인과의 관계 Хүсэлт гаргагчтай хамаарал	성 명 Овог нэр	주민등록번호 (외국인등록번호 등) РД (Гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар гэх мэт)	휴대전화 번호 Гар утасны дугаар	이동통신사 Хөдөлгөөнт холбооны компани
					[ ] KT [ ] SK 텔레콤 [ ] LG 유플러스 [ ]KT [ ] SK Telecom [ ] LG Uplus
					[ ] KT [ ] SK 텔레콤 [ ] LG 유플러스

				[ ] KT [ ] SK Telecom [ ] LG Uplus
				[ ] KT [ ] SK 텔레콤 [ ] LG 유플러스 [ ] KT [ ] SK Telecom [ ] LG Uplus

개인정보 수집 및 활용 동의
Хувийн мэдээллийг цуглуулах, ашиглах зөвшөөрлийн бичиг

확 인 (√ 체크) **Танилцав** (√-зэр тэмдэглэнэ)

1. 수집・이용에 관한 사항

1. Цуглуулах, ашиглахтай холбоотой зүйлс

□ 개인정보 활용 목적

□ Хувийн мэдээлэл цуглуулах, ашиглах зорилго:

동 신청서를 접수한 **보장기관의 장이「사회보장급여의 이용・제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」제7조 및 제19조에 따라 지원대상자의 선정 및 확인조사 등을 위하여 개인정보를 활용하고자 합니다.**

Энэхүү хүсэлтийг хүлээн авсан **хамгааллын байгууллагын** дарга нь「**Нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийг ашиглах, олгох болон тэтгэмж авагчийг тогтоох тухай хууль тогтоомж」-ийн 7-р зүйл болон 19-р зүйлд заасны дагуу дэмжлэгт хамрагдах этгээдийг сонгох, шалгах судалгаа зэрэгт ашиглах зорилгоор хувийн мэдээллийг ашиглах болно.**

□ 활용할 개인정보와 동의요청 범위

□ Ашиглах хувийн мэдээлэл болон зөвшөөрөл хүсэх хүрээ

인적사항 및 가족관계 확인에 관한 정보, 소득・재산・근로능력・취업상태에 관한 정보, 사회보장급여의 수혜이력에 관한 정보, 그밖에 수급권자를 선정하기 위하여 필요한 정보로서 주민등록전산정보・가족관계등록전산정보(기초생활보장과 초중고 교육비지원은 본인, 배우자, 직계존・비속 및 그 배우자 정보, 영유아 및 한부모 가족은 본인, 배우자 및 직계비속 정보, 노인 및 장애인은 본인 및 배우자 정보), 금융・국세・지방세, 토지・건물・건강보험・국민연금・고용보험・산업재해보상보험・출입국・병무・보훈급여・교정 등 자료 또는 정보에 대하여 **정기적으로 관계기관에 요청**하거나 관련 정보통신망(행정정보공동이용 포함)을 통해 **조회 및 적용하는 것에 대하여 동의합니다.**

Хувийн мэдээлэл болон гэр бүлийн харилцааг шалгахтай холбоотой мэдээлэл, орлого, хөрөнгө, ажил эрхлэх чадвар, хөдөлмөр эрхлэлтийн байдлын талаарх мэдээлэл, нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авсан түүхийн талаарх мэдээлэл, үүнээс гадна тэтгэмж авагчийг сонгоход шаардлагатай мэдээллийн хувьд иргэний бүртгэлийн цахим мэдээлэл, гэр бүлийн харилцааны цахим мэдээлэл (суурь амьжиргаа хамгаалах болон бага, дунд, ахлах сургуулийн сургалтын төлбөрийн дэмжлэгийн хувьд өөрөө, эхнэр/нөхөр, шууд цусан төрлийн дээд ба доод үеийнхэн болон тэдгээрийн эхнэр/нөхрийн талаарх мэдээлэл, нялх, балчир хүүхэд болон өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүлийн хувьд өөрөө, эхнэр/нөхөр, шууд цусан төрлийн доод үеийнхний талаарх мэдээлэл, өндөр настан болон хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний хувьд өөрөө болон эхнэр/нөхрийн талаарх мэдээлэл), санхүү, улсын татвар, орон нутгийн татвар, газар, байшин барилга, эрүүл мэндийн даатгал, үндэсний тэтгэвэр, хөдөлмөр эрхлэлтийн даатгал, үйлдвэрийн ослын нөхөн төлбөрийн даатгал, улсын хилээр орж гарах, өрөх, цэргийн алба, эх орончид, ахмад дайчдын тэтгэмж, засан хүмүүжүүлэх гэх мэт материал эсвэл мэдээллийг **холбогдох байгууллагаас тогтмол хүсэх** эсвэл холбогдох мэдээлэл харилцаа холбооны сүлжээ (захиргааны мэдээллийг хамтран ашиглах мөн адил хамаарна)-гээр дамжуулан **шалгах, ашиглахыг зөвшөөрч байна.**

[ ]

□ 개인정보 보유 및 파기

□ Хувийн мэдээллийг хадгалах, устгах

같은 법 제34조에 따라 **5년간 보유**하고(지원대상자 보호에 필요한 사회보장정보는 5년을 초과하여 보유할 수 있음), 그 기간이 경과하면 **파기함을 고지합니다.**

Мөн хуулийн 34-р зүйлийн дагуу **5 жилийн хугацаанд хадгалах** ба (Дэмжлэгт хамрагдах эрх бүхий этгээдийг хамгаалахад шаардлагатай нийгмийн хамгааллын мэдээллийн хувьд 5-аас дээш жил хадгалж болно), тухайн хугацаа өнгөрвөл **устгах болохыг мэдэгдэж байна.**

□ 동의를 거부할 권리 및 동의를 거부할 경우의 불이익

□ Зөвшөөрөхөөс татгалзах эрх болон зөвшөөрөхөөс татгалзах тохиолдолд учрах хохирол

위 개인정보의 제공 동의를 거부할 권리가 있으며, 동의 거부 시 사회보장급여법 제7조제6항에 따라 급여 신청을 각하할 수 있습니다.

Дээрх хувийн мэдээллээр хангахаас татгалзах эрхтэй бөгөөд, татгалзах тохиолдолд Нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийн тухай хуулийн 7.6-д заасны дагуу тэтгэмж авах хүсэлтийг татгалзаж болзошгүй.

2. 제3자 제공에 관한 사항

2. Гуравдагч этгээдийг мэдээллээр хангахтай холбоотой зүйлс

□ 제공받는 자: 한국방송공사, 한국전력공사, 이동통신사, 한국가스공사, 도시가스사업자, 지역난방공사, 시내·외유선전화사업자

□ Хүлээн авах этгээд: Солонгосын радио, телевизийн корпорац, Солонгосын цахилгаан эрчим хүчний корпорац, хөдөлгөөнт холбооны компани, Солонгосын газын корпорац, хотын газын үйлчилгээ эрхлэгч, Солонгосын дулааны сүлжээ корпорац, хотын доторх болон гаднах суурин утасны үйлчилгээ эрхлэгч

[ ]

□ 제공받는 자의 이용 목적: 요금감면 (대행)신청 및 요금감면 대상 자격변동 여부 확인

□ Хүлээн авах этгээдийн ашиглах зорилго: Хэрэглээний төлбөр хөнгөлөх (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах) хүсэлт гаргах болон хэрэглээний төлбөр хөнгөлөлтөд хамрагдах эрхийн өөрчлөлтийг шалгах

☐ **제공할 개인정보 범위**: 성명, 주민등록번호(외국인등록번호), 주소, 연락처, 자격정보, 고객번호

☐ **Хангах хувийн мэдээллийн хүрээ**: Овог нэр, регистрийн дугаар (гадаад иргэний бүртгэлийн дугаар), хаяг, утасны дугаар, эрхийн мэдээлэл, хэрэглэгчийн дугаар

☐ **제공받은 자의 개인정보 보유・이용 기간**: 요금감면대상 자격상실 후 5년이 경과하면 파기함을 고지합니다.

☐ **Мэдээлэл хүлээн авагчийн хувийн мэдээллийг хадгалах, ашиглах хугацаа**: Хэрэглээний төлбөрийн хөнгөлөлтөд хамрагдах эрхийг алдсанаас хойш 5 жил өнгөрвөл устгах болохыг мэдэгдэж байна.

☐ **동의를 거부할 권리 및 동의를 거부할 경우의 불이익**

☐ **Зөвшөөрөхөөс татгалзах эрх болон зөвшөөрөхөөс татгалзах тохиолдолд учрах хохирол**

위 개인정보의 제공 동의를 거부할 권리가 있으며, 동의를 거부시 요금감면 (대행)신청이 제한됩니다.

Дээрх хувийн мэдээллээр хангахаас татгалзах эрхтэй бөгөөд, татгалзсан тохиолдолд хэрэглээний төлбөр хөнгөлөх (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах) хүсэлт гаргахад хязгаарлалт үүснэ.

선택적 동의 **Сонгож зөвшөөрөх**	**동 의** (√ 체크) **Зөвшөөрөх** (√-ээр тэмдэглэнэ)
1. 장애인연금의 차상위 부가급여를 신청하여 차상위 자격이 확인되었으나, 위탁 심사결과 「장애인연금법 시행령」 제2조에 해당되지 않는 등록장애인일 경우, 장애인연금 신청일을 장애수당 신청일로 처리하는데 동의합니다. 1. Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэврийн бага орлоготой иргэнд олгох нэмэлт тэтгэмжийг хүсэхэд бага орлоготой болох нь тодорхойлогдсон хэдий ч, итгэмжилсэн шалгалтын үр дүнд 「Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэврийн тухай хуулийг хэрэгжүүлэх тушаал」-ын 2-р зүйлд хамаарахгүй бүртгэлтэй хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний хувьд, хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэврийн хүсэлт гаргасан огноог хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэмжийн хүсэлт гаргасан огноо гэж тооцохыг зөвшөөрч байна.	[ ]
2. 사회복지공동모금회 등 서비스연계를 신청하는 경우, 신청을 대행하고 필요한 경우 관련 정보(성명, 주소, 연락처, 자격정보 등)를 제공하는 것에 동의합니다. 2. Нийгмийн халамжийн хамтарсан хандивын сан зэрэг үйлчилгээтэй холбох хүсэлт гаргах тохиолдолд, хүсэлтийг төлөөлөн гаргах бөгөөд шаардлагатай тохиолдолд холбогдох мэдээлэл (овог нэр, хаяг, утасны дугаар, эрхийн мэдээлэл гэх мэт)-ээр хангахыг хүлээн зөвшөөрч байна.	[ ]
3. 교육급여 또는 교육비 지원을 신청한 경우, 교육급여와 교육비 지원을 모두 신청한 것에 동의합니다. 3. Боловсролын тэтгэмж эсвэл сургалтын төлбөрийн дэмжлэг хүссэн тохиолдолд, боловсролын тэтгэмж болон сургалтын төлбөрийн дэмжлэгийг хамтад нь хүссэнд тооцохыг хүлээн зөвшөөрч байна.	[ ]
4. 기초생활보장급여를 신청한 경우 차상위계층 지원사업(차상위계층 확인, 차상위 본인부담경감, 차상위 자활급여)을 신청한 것으로 처리하는 것에 동의합니다. 4. Суурь амьжиргаа хамгаалах тэтгэмжийг хүссэн тохиолдолд бага орлоготой давхарга дэмжих төсөл (бага орлоготой давхаргад хамаарах эсэхийг шалгах, бага орлоготой давхаргын өөрөө төлөх зардлыг хөнгөлөх, бага орлоготой давхаргын өөрийгөө тэтгэх тэтгэмж)-д хамрагдах хүсэлт гаргасан гэж тооцож шийдвэрлэхийг зөвшөөрч байна. 기초생활보장급여가 전부 중지된 경우 관련 개인정보를 활용하여 차상위계층 지원사업을 신청하는 것에 동의합니다. Хэрэв суурь амьжиргаа хамгаалах тэтгэмж бүхэлд нь зогссон тохиолдолд холбогдох хувийн мэдээллийг ашиглан бага орлоготой давхаргыг дэмжих төсөлд хамрагдах хүсэлт гаргахыг зөвшөөрч байна.	[ ]
5. 차상위계층 지원사업 수급 중 소득이나 재산 등이 변동된 경우 관련 개인정보를 활용하여 「국민기초생활 보장법」 제21조제2항에 따라 기초생활보장급여를 신청하는 것에 동의합니다. 5. Бага орлоготой давхаргын төсөлд хамрагдан тэтгэмж авч эхэлснээс хойш орлого эсвэл хөрөнгө гэх мэт нь өөрчлөгдсөн тохиолдолд холбогдох хувийн мэдээллийг ашиглан 「Иргэдийн суурь амьжиргаа хамгаалах тухай хууль」-ийн 21.2-т заасны дагуу суурь амьжиргаа хамгаалах тэтгэмж авах хүсэлт гаргахыг зөвшөөрч байна.	[ ]
6. 맞춤형 급여 안내를 신청하고 사회보장급여의 수급 가능성 확인을 위하여 필요한 개인정보, 금융・신용・보험정보 등을 활용하는 것에 동의합니다. (단, 생계・의료・주거・교육급여, 한부모 가족지원, 청소년 한부모 자립지원, 차상위계층 확인, 차상위 자활급여, 차상위 자산형성, 기초연금, 장애인연금, 장애수당, 장애아동수당 신청에 한함) 6. Өөрт тохируулсан тэтгэмжийн мэдээлэл авах хүсэлт гаргаж нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авах боломжтой эсэхийг шалгуулахад шаардагдах хувийн мэдээлэл, санхүү, зээл, даатгалын мэдээлэл зэргийг ашиглахыг хүлээн зөвшөөрч байна. (Гагцхүү амьжиргаа, эрүүл мэнд, орон байр, боловсролын тэтгэмж, өрх толгойлсон эцэг, эхийн дэмжлэг, өрх толгойлсон өсвөр насны эцэг эхийн өөрийгөө тэтгэх дэмжлэг, бага орлоготой давхаргад хамаарах эсэхийг шалгах, бага орлоготой давхаргын өөрийгөө тэтгэх тэтгэмж, бага орлоготой давхаргын хөрөнгө бүрдүүлэх, суурь тэтгэвэр, хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэвэр, хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэмж, хөгжлийн бэрхшээлтэй хүүхдийн тэтгэмж хүсэхэд хамаарна)	[ ]
7. 부모급여(현금)를 신청한 경우 만2세 연령 도래시 양육수당 급여를 신청한 것으로 처리하는 것에 동의합니다. 7. Эцэг эхийн тэтгэмж (бэлэн мөнгө) авах хүсэлт гаргасан тохиолдолд хүүхэд нь 2 нас хүрэх үед өсгөн бойжуулах тэтгэмжийн хүсэлт гаргаснаар тооцохыг зөвшөөрч байна.	[ ]

유 의 사 항 **Анхаарах зүйлс**	**확 인** (√ 체크) **Танилцав** (√-ээр тэмдэглэнэ)
1. 「사회보장급여의 이용·제공 및 수급권자 발굴에 관한 법률」 및 관계 법률에 따라 허위 또는 기타 부정한 방법으로 급여를 받거나 타인으로 하여금 급여를 받게 한 경우, 급여 지급 사유가 소급하여 소멸한 경우 등에는 보장비용을 지급한 보장기관이 그 비용의 전부 또는 일부를 그 급여를 받은 자 또는 급여를 받게 한 자로부터 환수할 수 있으며, 해당 법률에서 정한 바에 따라 징역, 벌금, 구류 또는 과태료 등의 처분을 받을 수 있습니다.	
1. 「Нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийг ашиглах, олгох болон тэтгэмж авагчийг тогтоох тухай хууль тогтоомж」 болон холбогдох бусад хууль тогтоомжийн дагуу хуурамчаар болон бусад зүй бус аргаар тэтгэмж авах эсвэл бусдаар тэтгэмжийг авхуулсан тохиолдол, тэтгэмж олгох үндэслэл буцаж хүчингүй болгосон зэрэг тохиолдолд хамгааллын зардлыг олгосон байгууллагын зүгээс тухайн зардлыг бүхэлд нь эсвэл хэсэгчлэн түүнийг хүлээн авсан этгээд эсвэл авхуулсан этгээдээс буцаан авах ба холбогдох хууль тогтоомжид заасны дагуу хорих, торгууль ногдуулах, цагдан хорих зэрэг арга хэмжээг авч болно.	
2. 사회보장급여의 제공여부 결정에 필요한 조사를 거부, 방해 또는 기피할 경우 관계 법률에 따라 신청이 각하되거나 결정이 취소되고, 급여가 정지 또는 중지되거나, 과태료 등이 부과될 수 있습니다.	
2. Нийгмийн хамгааллын тэтгэмж олгох эсэхийг шийдвэрлэх зорилготой судалгаанд хамрагдахаас татгалзах, саад учруулах эсвэл зайлсхийсэн бол холбогдох хууль тогтоомжийн дагуу хүсэлтийг татгалзах эсвэл тухайн шийдвэрийг хүчингүй болгох, тэтгэмжийг бүрэн зогсоох эсвэл түр зогсоох, торгууль ногдуулах зэрэг арга хэмжээг авч болно.	
3. 이 신청에 따라 사회보장급여를 제공받으면 거주지, 세대원, 소득·재산상태, 근로능력, 수급이력, 복수국적발생 등이 변동되었을 때 변동사유를 신고하지 않거나 허위로 신고한 경우 해당 급여는 환수될 수 있으며, 관계 법률에 따라 형사 처벌 또는 과태료 등의 처분을 받을 수 있습니다.	
3. Энэхүү хүсэлтийн дагуу нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авч эхэлснээс хойш оршин суух газар, өрхийн гишүүн, орлого, хөрөнгийн байдал, хөдөлмөр эрхлэлтийн чадвар, тэтгэмж авсан түүх, давхар иргэншил авах зэрэг мэдээлэл өөрчлөгдөх тохиолдолд тухайн шалтгааныг мэдүүлээгүй эсвэл хуурамчаар мэдүүлсэн бол тухайн тэтгэмжийг буцаан авах ба холбогдох хууль тогтоомжийн дагуу эрүүгийн хуулийн дагуу шийтгэх эсвэл торгууль ногдуулах зэрэг арга хэмжээг авч болно.	
4. 사회보장급여 신청을 위해 작성·제출하신 서류는 반환되지 않습니다.	
4. Нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авах хүсэлт гаргах зорилгоор бөглөж ирүүлсэн баримт бичгийг буцаан олгохгүй болно.	
5.「국민기초생활 보장법」 제8조의2 제1항 제3호, 같은 법 시행령 제5조의6 제2항 제3호에 따른 부양의무자 기준 미적용 요건이 향후 변경되는 경우(부양의무자 또는 그 가구원의 기초연금·장애인연금 수급권 소멸·상실 또는 지급 정지, 장애정도 하향조정 등)에는 같은 법에 따른 급여가 정지 또는 중지될 수 있으며, 부양의무자 조사를 위한 서류('금융정보등 제공동의서' 등) 제출이 필요할 수 있습니다.	
5.「Иргэдийн суурь амьжиргаа хамгаалах тухай хууль」-ийн 8-2.1.3 болон мөн хуулийг хэрэгжүүлэх тушаалын 5-6.2.3-т заасны дагуу тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгч тавигдах шаардлага хэрэгжихгүй байх нөхцөл цаашид өөрчлөгдөх тохиолдолд (Тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгч эсвэл тухайн өрхийн гишүүний суурь тэтгэвэр, хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэвэр авах эрх хүчингүй болох, алдагдах эсвэл олголт зогсох, хөгжлийн бэрхшээлийн зэрэг буурах гэх мэт) мөн хуулийн дагуух тэтгэмжийг бүрэн зогсоох эсвэл түр зогсоож болох бөгөөд, тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгчийн талаарх судалгаанд шаардлагатай баримт бичиг (Санхүүгийн мэдээлэл зэргээр хангах зөвшөөрлийн бичиг гэх мэт)-ийг ирүүлэх шаардлагатай байж болно.	[ ]
6. 요금감면 (대행)신청을 한 경우 관련한 결정 또는 서비스 제공에 대해서는 해당 기관에 직접 문의하시기 바랍니다.	
6. Хэрэглээний төлбөр хөнгөлөх (хүсэлтийг төлөөлөн гаргах) хүсэлт гаргасан тохиолдолд холбогдох шийдвэр эсвэл үйлчилгээ олгох талаар тухайн байгууллагад шууд тодруулахыг хүсье.	
※ TV 수신료 및 전기요금 : 한국전력공사, 휴대전화요금 : 이동통신사, 도시가스요금 : 도시가스사업자	
※ Телевизийн хураамж болон цахилгааны төлбөр : Солонгосын цахилгаан эрчим хүчний корпорац, Гар утасны төлбөр : хөдөлгөөнт холбооны компани, Газын төлбөр : Хотын газын үйлчилгээ эрхлэгч	
지역난방비감면 : 지역난방공사 시내·외유선전화요금 : 시내·외유선전화사업자	
Дулааны төлбөрийн хөнгөлөлт : Солонгосын дулааны сүлжээ корпорац, Хотын доторх болон гаднах суурин утасны төлбөр : Хотын доторх болон гаднах суурин утасны үйлчилгээ эрхлэгч	
7. 맞춤형 급여 안내는 사회보장급여의 수급 가능성을 주기적으로 확인하여 안내해 드리기 위한 것으로, 실제 사회보장급여 수급을 위해서는 별도로 신청하셔야 합니다. 맞춤형 급여 안내의 유효기간은 5년이고, 거부 의사가 없으면 연장될 수 있습니다. 맞춤형 급여 안내는 가구 단위로 신청되며, 가구원은 주민등록전산정보·가족관계등록전산정보 변동에 따라 변경될 수 있습니다. 맞춤형 급여 안내를 통해 안내된 사회보장급여는 정보통신망에서 조회된 공적자료 위주로 확인한 결과이므로 실제 신청조사 결과와 다를 수 있으며, 신청인과 가구원의 '금융정보등 제공 동의서' 제출 여부에 따라 안내의 정확도가 달라질 수 있습니다.	
7. Өөрт тохируулсан тэтгэмжийн мэдээллээр хангах үйлчилгээ нь нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийг авах боломжтой эсэхийг тогтмол шалган зөвхөн мэдээлэх зорилготой учраас, нийгмийн хамгааллын тэтгэмжийг бодитоор авахад тусад нь хүсэлт гаргах шаардлагатай. Өөрт тохируулсан тэтгэмжийн мэдээллээр хангах үйлчилгээний хүчинтэй хугацаа нь 5 жил бөгөөд, татгалзахгүй бол үргэлжлэн сунгагдана. Тухайн иргэнд тохирох тэтгэмжийн мэдээллээр хангах үйлчилгээний хүсэлт нь өрх тус бүрээр гарах бөгөөд өрхийн гишүүд нь иргэний бүртгэлийн цахим мэдээлэл, гэр бүлийн харилцааны бүртгэлийн цахим мэдээллийн өөрчлөлтийг дагаад өөрчлөгдөж болно. Өөрт тохируулсан тэтгэмжийн мэдээллээр хангах үйлчилгээгээр дамжуулан мэдэгдсэн нийгмийн хамгааллын тэтгэмж нь мэдээлэл харилцаа холбооны сүлжээнд шалгасан албан ёсны материалд тулгуурлан гарсан үр дүн учраас бодит байдал дээр хүсэлтийн дагуу хийсэн судалгааны үр дүнгээс өөр байж болох бөгөөд, хүсэлт гаргагч болон өрхийн гишүүний санхүүгийн мэдээлэл гэх мэтээр хангах зөвшөөрлийн бичгийг гаргаж өгсөн эсэхээс хамааран мэдээллийн тодорхой байдал өөрчлөгдөж болно.	
8. 기초생활보장 신청 후 전기·도시가스·지역난방·등유 등 구입을 지원받을 수 있는 에너지바우처 안내 및 신청을 희망하는 경우에는 읍·면·동 에너지바우처 담당부서(산업부서 등)를 방문하시길 바랍니다.	
8. Суурь амьжиргаа хамгаалах тэтгэмжийн хүсэлтийг гаргасны дараа цахилгаан, газ, дулаан, керосин зэргийг худалдан авахад дэмжлэг үзүүлэх эрчим хүчний ваучерын мэдээлэл авах, хүсэлт гаргах бол иыб, баг, хорооны эрчим хүчний ваучер хариуцсан албa (Аж үйлдвэрийн алба гэх мэт)-т хандахыг хүсье.	

본인(대리신청인 포함)은 개인정보 활용 동의와 선택적 동의 및 유의사항에 대하여 담당공무원으로부터 안내받았음을 확인하며, 위와 같이 사회보장급여를 신청합니다.

Миний бие (төлөөлөн хүсэлт гаргагчийг оруулаад) хувийн мэдээлэл ашиглахыг зөвшөөрөх болон сонгож зөвшөөрөх, түүнчлэн анхаарах зүйлсийн талаарх хариуцсан албан хаагчаас мэдээлэл авсан нь үнэн бөгөөд, дээрх байдлаар нийгмийн хамгааллын тэтгэмж авах хүсэлтийг гаргаж байна.

년 월 일
он сар өдөр

신청인(대리 신청인)[12] 성명 : (서명 또는 인)

Хүсэлт гаргагч (Төлөөлөн хүсэлт гаргагч)[12] Овог нэр : (гарын үсэг, тамга)

(배우자 동시신청 시) 배우자 : (서명 또는 인)

(Эхнэр/нөхөр нэг дор хүсэлт гаргах тохиолдолд) Эхнэр/нөхөр : (гарын үсэг, тамга)

특별자치시장・특별자치도지사・시장・군수・구청장・교육감 귀하

Тусгай өөртөө засах хотын дарга,Тусгай өөртөө засах аймгийн засаг дарга, хот, сум, дүүргийн засаг дарга, боловсролын ерөнхий газрын дарга танаа

9) 민간・공공임차, 사용대차, 공동생활가정 거주자,

9) Хувийн хэвшлийн, нийтийн түрээс, ашиглалтын түрээс, хамтын амьдрах айлд оршин суугч

10) 가정위탁(입양대상), 보장시설, 타 법령 우선지원 주거시설, 공공운영 공동생활가정 등,

10) Айлд итгэмжлэн хариуцуулах (үрчлэгдэх этгээд), хамгааллын байгууламж, бусад хууль тогтоомжийн дагуу нэн тэргүүнд дэмжлэг үзүүлэх орон сууцны байгууламж, төрийн удирдлагатай хамтын амьдралын айл гэх мэт,

11) 「의료급여법」 제3조제1항제2호부터 제10호에 해당하여 의료급여를 받고자 하는 수급권자,

11) 「Эрүүл мэндийн тэтгэмжийн тухай хууль」-ийн 3.1.2 болон 3.1.10-т хамаарах ирүүл мэндийн тэтгэмж авахыг хүсэж буй тэтгэмж авах эрх бүхий этгээд,

12) 가족, 친족(8촌이내의 혈족, 4촌이내의 인척), 사회복지담당공무원 및 기타 관계인(후견인) 등

12) Гэр бүл,хамаатан (8 үе доторх шууд цусан төрөл, 4 үе доторх худ ураг), нийгмийн халамжийн асуудал хариуцсан албан хаагч болон бусад холбоотой этгээд (асран хамгаалагч) гэх мэт

안 내 사 항

Мэдээлэх зүйлс

신청 기간 **Хүсэлт гаргах хугацаа**	- 아동수당은 8세 미만 아동인 경우 출생신고 후에는 언제든지 신청할 수 있습니다. 다만, 출생을 포함한 60일 이내(60일이 되는 날이 토·일요일·공휴일인 경우 그 다음날까지 인정)에 신청하여야 출생일이 속하는 달부터 지급받을 수 있습니다. - Хүүхдийн тэтгэмжийг 8 нас хүрээгүй хүүхдийн төрсний бүртгэл хийсний дараа хэдийд ч хүсэлт гаргах боломжтой. Гэвч, төрсөн өдрийг оруулаад төрснөөс хойш 60 өдрийн дотор (60 дахь хоног нь амралтын өдөр болон бүх нийтээр амрах өдөртэй давхацсан бол түүний дараагийн ажлын өдөр хүртэл хүлээн зөвшөөрнө) хүсэлт гаргаснаар төрсөн өдөр багтсан сараас эхлэн авах боломжтой.
처리 기한 **Шийдвэрлэх хугацаа:**	**- 14일 : 유아학비, 양육수당(연장시 30일)** **- 14 хоног : Сургуулийн өмнөх насны хүүхдийн сургалтын төлбөр, өсгөн бойжуулах тэтгэмж (сунгалтын хувьд 30 хоног)** **- 30일 : 기초생활보장(연장시 60일), 아이돌봄서비스지원(연장시 60일), 기초연금(연장시 60일), 장애인연금(연장시 60일), 청소년특별지원, 부모급여(연장시 60일), 아동수당(연장시 60일), 한부모가족(연장시 60일)** **- 30 хоног : Суурь амьжиргаа хамгаалах (сунгалтын хувьд 60 хоног), Хүүхэд асрах үйлчилгээ дэмжих (сунгалтын хувьд 60 хоног), Суурь тэтгэвэр (сунгалтын хувьд 60 хоног), Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэвэр (сунгаж буй 60 хоног), Өсвөр насныхны тусгай дэмжлэг, Эцэг эхийн тэтгэмж (сунгалтын хувьд 60 хоног), Хүүхдийн тэтгэмж (сунгалтын хувьд 60 хоног), Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүл (сунгалтын хувьд 60 хоног)** **- 60일 : 초·중·고 학생 교육비 지원(연장시 90일)** **- 60 хоног : Бага, дунд, ахлах сургуулийн сургалтын төлбөрийн дэмжлэг (Сунгалтын хувьд 90 хоног)**

관계 법률 **Холбогдох хууль тогтоомж**	**보장구분** **Хамгааллын ангилал**	**해당 법률** **Хамаарах хууль тогтоомж**
	기초생활보장 Суурь амьжиргаа хамгаалах	기초생활보장법, 의료급여법, 초·중등교육법, 주거급여법 Суурь амьжиргаа хамгаалах тухай хууль, Эрүүл мэндийн тэтгэмжийн тухай хууль, Ерөнхий боловсролын тухай хууль, Орон байрны тэтгэмжийн тухай хууль
	영유아 Нялх, балчир хүүхэд	영유아보육법, 아이돌봄지원법 Нялх, балчир хүүхдийн асрамжийн тухай хууль, Хүүхдийн асрамжийг дэмжих тухай хууль
	아동 · 청소년 Хүүхэд, өсвөр насныхан	초·중등교육법, 학교 밖 청소년법, 청소년복지 지원법, 아동수당법 Ерөнхий боловсролын тухай хууль, Сургуульд хамрагдаагүй өсвөр насныхны тухай хууль, Өсвөр насныхны халамжийг дэмжих тухай хууль, Хүүхдийн тэтгэмж олгох тухай хууль
	노인 Өндөр настан	기초연금법 Суурь тэтгэврийн тухай хууль
	장애인 Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэн	장애인연금법, 장애인복지법, 장애아동 복지지원법 Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэврийн тухай хууль, Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний халамжийн тухай хууль, Хөгжлийн бэрхшээлтэй хүүхдийн халамжийг дэмжих тухай хууль
	한부모가족 Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүл	한부모가족지원법 Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүлийг дэмжих тухай хууль
	기타 Бусад	기초생활보장법, 국민건강보험법, 의료급여법, 개발제한구역법 Суурь амьжиргаа хамгаалах тухай хууль, Үндэсний эрүүл мэндийн даатгалын тухай хууль, Эрүүл мэндийн тэтгэмжийн тухай хууль, Хөгжлийг хязгаарласан бүсийн тухай хууль

신청시 구비서식 Хүсэлт гаргах үед бүрдүүлэх маягт		추가 제출서류 Нэмэлтээр бүрдүүлэх баримт бичиг
기초생활보장, 기초연금, 초・중・고 학생 교육비, 장애인, 장애인연금, 한부모가족, 기타(타법의료급여[13]), 개발제한구역 생활비용 보조, 차상위계층 확인) Суурь амьжиргаа хамгаалах , Суурь тэтгэвэр, Бага, дунд, ахлах сургуулийн сурагчийн сургалтын төлбөр, Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэн, Хөгжлийн бэрхшээлтэй иргэний тэтгэвэр,Өрх толгойлсон эцэг, эхтэй гэр бүл, Бусад (Бусад холбогдох хуульд заасан эрүүл мэндийн дэмжлэг[13]), Хөгжлийг хязгаарласан бүсийн амьжиргааны зардлын дэмжлэг, Бага орлоготой давхаргад хамаарах эсэхийг шалгах)	소득・재산신고서 (별지 제1호의 2서식) Орлого, хөрөнгийн мэдүүлэг (Хавсралтын 1-2-р маягт) 금융정보등제공동의서 (별지 제1호의 3서식) Санхүүгийн мэдээллээр хангах зөвшөөрлийн бичиг (Хавсралтын 1-3-р маягт)	1. 신청인(대리신청인)의 신분을 확인할 수 있는 서류(해당자에 한하며, 대리신청의 경우에는 위임장 및 대리신청인, 신청인의 신분을 확인할 수 있는 서류) 1. Хүсэлт гаргагч (Төлөөлөн хүсэлт гаргагч)-ийн хувийн мэдээллийг шалгаж боломжтой бичиг баримт (Зөвхөн хамаарах этгээд ирүүлэх бөгөөд, төлөөлөн хүсэлт гаргаж буй тохиолдолд итгэмжлэл болон төлөөлөн хүсэлт гаргагч болон хүсэлт гаргагчийн хувийн мэдээллийг шалгах боломжтой бичиг баримт) 2. 제적등본(가족관계증명서로 부양의무자를 확인할 수 없는 경우에 한함) 2. Гэр бүлийн бүртгэлээс хассан тухай гэрчилгээний хуулбар (Зөвхөн гэр бүлийн байдлын тодорхойлолтоор тэжээн тэтгэх үүрэг хүлээгчийг тодруулах боломжгүй тохиолд хамаарна) 3. 소득・재산 등의 확인에 필요한 서류(임대차 계약서, 급여명세서 등) 3. Орлого, хөрөнгө гэх мэтийг шалгахад шаардлагатай баримт бичиг(түрээсийн гэрээ, цалингийн дэлгэрэнгүй гэх мэт) 4. 건강 진단서(해당자에 한함) 4. Эрүүл мэндийн оношт (Зөвхөн хамаарах этгээд ирүүлнэ) 5. 통장계좌번호 사본 1부(통장 유효성을 검증할 수 없는 경우에 한함) 5. Банкны дэвтрийн дансны дугаарын хуулбар 1 хувь (Зөвхөн банкны дэвтрийн хүчинтэй эсэхийг шалгах боломжгүй тохиолдолд ирүүлнэ) 6. 수업료 등 납입고지서(학비지원 신청자의 경우에 한함) 6. Сургалтын төлбөрийн нэхэмжлэх (Зөвхөн сургалтын төлбөрийн дэмжлэг хүсэгч ирүүлнэ) - 1/4분기 : 수업료납입고지서(신입생인 경우 입학금고지서) - 1/4 улирал : Сургалтын төлбөрийн нэхэмжлэх (Шинээр элсэгчийн тохиолдолд элсэлтийн хураамжийн нэхэмжлэх) - 2/4분기 이후 : 해당학교 재학조회 또는 당해 분기 납입고지서(신규신청) - 2/4 улирлаас хойш : Тухайн сургууль суралцаж буй тухай тодорхойлолт эсвэл тухайн улирлын сургалтын төлбөрийн нэхэмжлэх (Шинээр хүсэлт гаргаж буй тохиолдолд) - 학원학습비 및 직원훈련비 등 납입고지서 - Дамжааны төлбөр болон мэргэжлийн сургалтын төлбөр гэх мэтийн нэхэмжлэх
노인, 아동 ・ 청소년, 기타(차상위본인부담 경감, 자산형성) Өндөр настан, хүүхэд, ・ өсвөр насныхан, бусад (бага орлоготой давхаргын өөрөө төлөх зардлыг хөнгөлөх, хөрөнгө бүрдүүлэх)	소득・재산신고서 (별지 제1호의2서식) Орлого, хөрөнгийн мэдүүлэг (Хавсралтын 1-2-р маягт)	7. 특별청소년지원 신청의 경우, 선정대상임을 증명하는 서류 또는 그 밖의 자료(보호자 부재・연락 두절, 학업 중단 등) 7. Өсвөр насныханд үзүүлэх тусгай дэмжлэг авах хүсэлтийг гаргах тохиолдолд, сонгогдох эрхтэй болохыг нотлох баримт бичиг эсвэл бусад материал (Асран хамгаалагч байхгүй, холбоо барих боломжгүй, сургуулиа орхисон зэрэг) 8. 청소년한부모자립지원대상자 중 자립촉진수당 신청자 8. Өрх толгойлсон өсвөр насны эцэг, эхийн өөрийгөө тэтгэх дэмжлэгт хамрагдах эрх бүхий хүмүүсийн дундаас бие даан амьдрахыг дэмжих тэтгэмж хүсэгч - 취업훈련확인서, 취업확인서, 검정고시학원등록증빙자료, 재학증명서 또는 이와 동등한 효력을 가지는 서류 중 하나이상 제출 - Ажил эрхлэлт бэлтгэх сургалтад хамрагдсан тодорхойлолт, ажил эрхлэлтийн тодорхойлолт, ерөнхий боловсролын шалгалтын бэлтгэлийн сургалтад бүртгүүлснийг нотлох баримт бичиг, сургууль суралцаж буйг нотлох тодорхойлолт эсвэл үүнтэй ижил хүчин төгөлдөр баримт бичиг аль нэгийг ирүүлэх 9. 노숙인 확인서 등(해당자에 한함) 9. Орон гэргүй иргэний тодорхойлолт гэх мэт (Зөвхөн хамаарах этгээд ирүүлнэ) 10. 아이돌봄서비스 신청의 경우 취업증빙 서류 10. Хүүхэд асрах үйлчилгээ авах хүсэлт гаргаж буй бол ажил эрхэлж буйг нотлох баримт бичиг 11. 농어촌양육수당 신청의 경우 농어업경영체 등록 확인서 또는 농업인확인서 11. Газар тариалан, загас агнуурын тосгонд хүүхдэд өсгөн бойжуулах тэтгэмж хүсэж буй бол газар тариалан эрхэлдэг аж ахуйн нэгж эсвэл загасны аж ахуйн нэгжийн бүртгэлийн лавлагаа эсвэл тариаланчийн тодорхойлолт 12. 자산형성 신청의 경우 별지 제13호서식 자산형성사업 참여(변경) 신청서 12. хөрөнгө бүрдүүлэх хүсэлт гаргах бол Хавсралтын 13-р маягтын дагуу хөрөнгө бүрдүүлэх төсөлд хамрагдах (өөрчлөх) хүсэлт 13. 임대차계약서, 사용대차확인서 등 임차가구임을 증빙할 수 있는 서류(주거급여 임차수급권자에 한함) 13. Түрээсийн гэрээ, ашиглалтын түрээсийн баталгаажуулалт зэрэг түрээслэгч өрх болохыг нотлох баримт бичиг (Орон байрны тэтгэмж, түрээсийн тэтгэмж авах эрх бүхий этгээдэд хамаарна) 14. 복수국적자의 경우, 기본증명서 상세, 가족관계증명서 사본 각 1부, 외국여권 사본1부(외국여권소지자), 국내여권 사본 1부(국내여권소지자) 14. Давхар иргэншилтэй этгээдийн хувьд, Үндсэн гэрчилгээний дэлгэрэнгүй,гэр бүлийн байдлын тодорхойлолтын хуулбар тус бүр 1 хувь, гадаад паспортын хуулбар 1 хувь (Солонгос бус гадаадад олгосон паспорт эзэмшигч), солонгос паспортын хуулбар 1 хувь (солонгос паспорт эзэмшигч) 단, 외국여권 및 국내여권이 모두 없는 경우 여행증명서 사본 또는 출입국사실증명서 Гагцхүү, гадаад болон солонгос паспорт аль нь ч байхгүй бол аяллын тодорхойлолтын хуулбар эсвэл улсын хилээр орж гарсан байдлын тодорхойлолт 15. 복수국적자가 아닌 국외출생자의 경우, 국내여권 사본 1부 15. Давхар иргэншилтэй этгээд бус гадаадад төрсөн иргэн бол солонгос паспортын хуулбар 1 хувь 단, 국내여권이 없는 경우 여행증명서 사본 또는 출입국사실증명서 Гэвч, солонгос паспорт байхгүй бол аяллын тодорхойлолтын хуулбар эсвэл улсын хилээр орж гарсан байдлын тодорхойлолт

제출하는 곳 **Хүсэлт гаргах газар**	관할 시・군・구청(읍・면 사무소 또는 동 주민센터). 단, 기초연금 지급 신청자는 국민연금공단에 제출 가능 Харья хот, сум, дүүрэг (Иыб,багийн алба эсвэл хорооны иргэдэд үйлчлэх төв) Гэвч, суурь тэтгэвэр авах хүсэлт гаргагчнь Үндэсний тэтгэврийн корпоарцад гаргах боломжтой

13)「의료급여법」 제3조제1항제5호부터 제7호, 제9호에 해당하여 의료급여를 받고자 하는 수급권자

13)「Эрүүл мэндийн тэтгэмжийн тухай хууль」-ийн 3-р зүйлийн 1 дэх хэсгийн 5-р заалтаас 7-р заалт, 9-р заалтад хамаарах бөгөөд эрүүл мэндийн тэтгэмж авахыг хүсэж буй тэтгэмж авах эрхт бүхий этгээд